

Deutsche Mundarten in Italien.

Seite.

Eigenheiten dieser Mundarten	7
Friedrichs des Großen Ode auf die Wiederherstellung der Akademie	9
Ostergesang, wie er bei der Ankunft des Bischofs von Padua im Jahre 1519 gesungen wor- den ist.	23
Mundart des Eugauer Thales.	
Gedicht auf die erste Messe eines neugewählten Prie- sters	34

II.

Tyrolische Mundarten.

Allgemeine Vorbemerkungen	36
Volksprache im Lehngerichte Kitzbühel von Karl Prugger von Pruggenheim. Vorbemer- kungen	38
Bürgall ein Zillertthaler-Volkslied	42
Schnodahaggen. Unterinntalische Volkslieder, mit An- merkungen v. J. Strolz	45
Liedchen erotischen Inhalts	48
Liedchen satirischen Inhalts	50
Tyroler Lied	53

XVI

	Seite.
Almen Lied	55
Gennelied	56
Wildschützen Lied	57
Tyroler Lied	61
Zillertthalerisches Gassengeher Lied	63
Pinzgauer Gasseltreime	64
Der Einsiedler	65
Gassellied der Pinzgauer Fopper	67

Obersteiermärkische Mundart.

Rekrutenlied	72
Krainische Mundart um Laybach	75
Aufkunft im väterlichen Hause	76

III.

Salzburgische Mundarten.

Die Hütterbeicht, Ein Alphirtenlied	78
Der Wildpretshüze	81
Der Fensterstreit, ein Wechselgesang	84
Der salzburger Bauer	87
Schnodahüpfel	89
Verschiedene Liebes- und Scherzliedchen 90 — 91 — 92 —	93
Gasselspruch der Windischen Matray Gegend	93

IV.

Bayerische Mundart.

Vorwort	94
Alpenlieder der Miesbacher	98
Bairische Alpenlieder	106
Der boarisch Hiesel	110
Kriegslied	117
Gassliedl	119
Verlorene Mühe	120
Das Schergenlied	121
Almenlied	123
ied für den bayrischen Landsturm auf das Jahr 1814	127

Bayrische Sprichwörter	134
Mundart zu Michach	130
Volkslieder für die Gegend des Stammhauses Witeltsbach zc	137
Gespräch zwischen zwei Bauern in der Gegend von Oberwittelsbach zc	138

V.

Oestreichische Mundart. 141

Anna	148
Morgenzeit eines östreichischen Landmanns	150
Haia pupaia! Für das junge Wirtlein im schwarzen Adler	153
Der evangelische Bauernjunge in der katholischen Kirche	156
Lustige Armuth	158
Mundart der Schönhängstler um Mähren	159
Liebeserklärung	160
Refrutenlied	160
Stadtmode	162
Liebesglück	163
Ungangssprache der Wiener	166
Der Traum	169
Mundart gemeiner Wiener	171
Mundart des Traunviertels zwischen der Grenze von Steyermark bis zum Traunflusse	173
Mundart des Kuhländchens	175
Thörichte Wünsche	177
Die Erprobte	178
Der Pächter	180
Glossen	182
Gründner Siebenbürgische Sprichwörter und andere eigenthümliche Redensarten	183
Berwünschungen der Zipser	184
Af à klein Rend	185
Ungarisches Deutsch	186
Der großmüthige Husar, und der besiegte preussische Dragoner zc	187

VI.

Deßliche mitteldeutsche Mundarten.

A. Schlesiſche Mundarten.	194
Mundart um Schweidnitz.	
Bauernlied	195
Mundart der breslauer Kräuter	197
Schlesiſche Hirtenlieder	201
Bauernliedchen	203
Supplic an den N. N. wegen ſich ereignender Noth: durft zc.	204
Weihnachtslied	212
Bauerngeſpräch zwischen Better Hans und Muhm Orten zc.	215
B. Sächſiſche Mundart	230
Mundart um Mitweyda und das nach- barliche Erzgebirge.	
Das Weibchen	231
Klage eines Liebhabers.	232
Der künftige Dorfmagiſter	234
Dreßdner Mundart.	
Der Johrmarkt	235
Sächſiſch bei Freiberg.	
De reſenden Ferteoſen	237
Mundart des Landvolks um Altenburg	239
Altenburgiſches Bauernlied	248
Mundart zu Ronneburg.	
Bei dem verunglückten Aufſteigen eines Luftballons	250
C. Thüringiſche Mundart	255
Heiraths-Luſt.	255
Gemeine Mundart um Jena.	
Der Nachtbeſuch.	256
Der Bauer in der Komödie zu Weimar zc	258
Die Klugheit der Obrigkeit in Anſehung des Bier- brauens, zc.	262
Lied von einem Bauer in der Dorſſchenke der nicht glauben will daß ſich die Erde dreht.	270

	Seite.
D Mundart auf dem Harze	273
Der Vogelsteller	275
Zu dar Meyer, un Königschen Ehyerbindung ic	280
Wullkhemäuter Klichwunsch off de Vrtuppelierung des Harrn Kruse ic	284
Unnern neu erwählten Herrn Zahntner in Zallerfall, Ferdinand Heinrich Heinemann ic	288
Näthchens Seufzer	291
E. Sächsisch-Fränkisch um Henneberg, Meiningen, Suhl ic	293
Hennebergische Mundart	
Gespräch zwischen zwey Bauern während des siebenjäh- rigen Krieges und des Aufenthalts der Franzosen in Hessen	294
Meiningen.	
Gespräch zwener Landleute üben den fleißigen und fröhlichen Wirthschaftsman, in der Mundart des meinigischen Oberlandes	298
Mundart bei Breitungungen im mein- ningischen Unterlande.	
Der Sontagsmorgen	300
Der Tabaksraucher	302

VII.

Südllich und westliche mitteldeutsche Mundarten, oder pfälzisch- fränkische Mundart	305
Mundarten im Bayreutischen	307
Mundart um Erlangen	308
Der Einsiedler, nach der Fichtelberger Mundart	311
Todaustreibungslied, ehemals in Nürnberg von den Kindern zur Frühlingsfeier gesungen	312
Wirthshausgespräch	316
Nürnbergger Mundart.	
An den May	320
Des Bettelmanns Gaul	323
Oberpfälzisch	327
Oberpfälzisches Liedchen	327

	Seite.
Der Promotions Aufzug in Fulda	328
Mundart zu Wertheim	332
Mundart zu Sachsenhausen	333
Gespräch zwischen zwey Nachbarinnen	334
Fastnachtsliedchen der ärmeren Knaben zu Sachsenhausen	342
Landsprache um Mainz	343
Mundart der Stadt Hanau	345
Mundart der Wetterau	347
Zwey Schäfer, Jochim und Simon	350
Mundart zu Lausenau bey Ems	360